

dji AGRAS T70 SERIES

Quick Start Guide

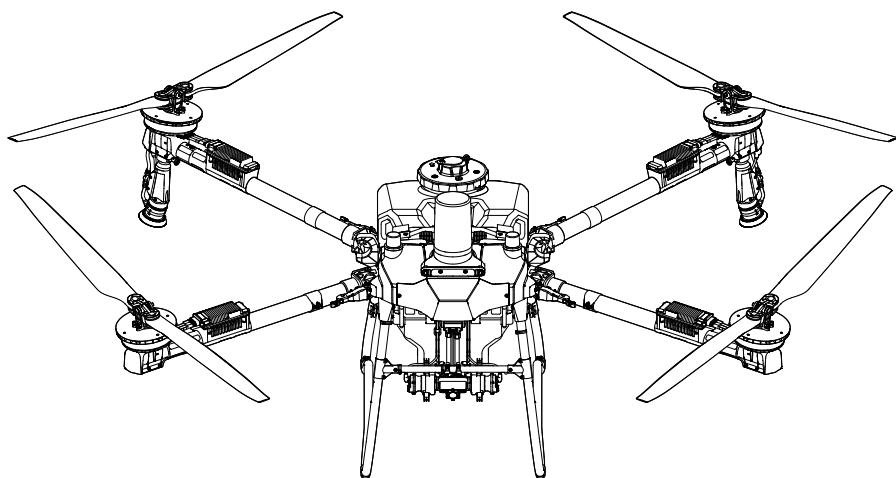
Panduan Mulai Cepat

Guida rapida

Snelstartgids

دليل البدء السريع

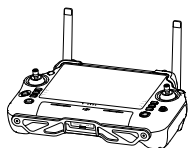
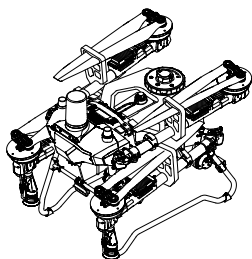
v1.0



Contents

EN	Quick Start Guide	7
ID	Panduan Mulai Cepat	11
IT	Guida rapida	15
NL	Snelstartgids	19
AR	دليل البدء السريع	23
	Compliance Information	27

- EN Check that all of the following items are in your package. If any item is missing, please contact DJI™ or your local dealer.
- ID Periksa apakah semua barang berikut ada dalam paket Anda. Jika ada barang yang hilang, silakan hubungi DJI™ atau dealer lokal Anda.
- IT Verificare che tutti i seguenti articoli siano inclusi nella confezione. Qualora mancasse un componente, contattare DJI™ o il proprio rivenditore locale.
- NL Controleer of alle volgende onderdelen zich in uw pakket bevinden. Als er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met DJI™ of uw plaatselijke dealer.
- AR تحقّق من وجود جميع العناصر التالية في العبوة الخاصة بك. في حال عدم وجود أي عنصر منها، يرجى التواصل مع DJI™ أو مع الموزع المحلي.

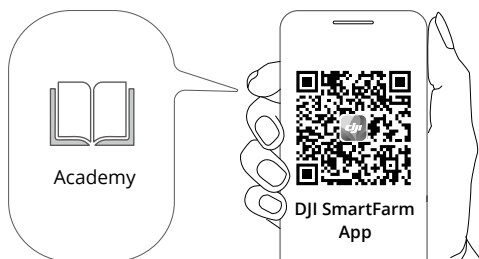


Tools and Accessories Package
Paket Alat dan Aksesoris
Pacchetto Strumenti e Accessori

Gereedschappen- en accessoirepakket

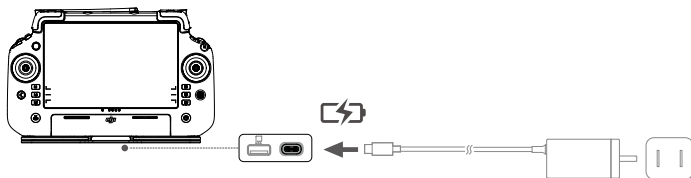
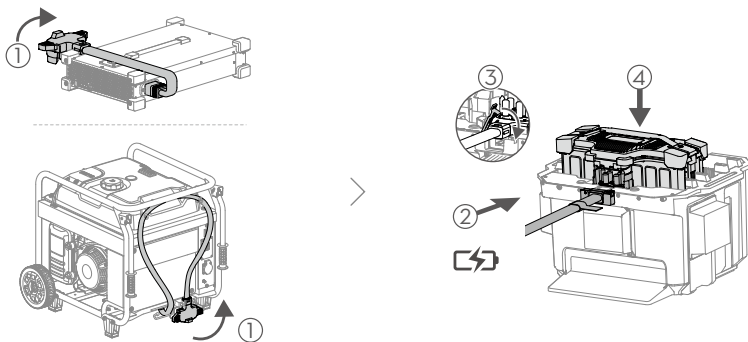
حزمة الأدوات والملحقات

1



<https://ag2-api.dji.com/app/download>

2



EN Charge to activate the internal battery of the remote controller before using for the first time. Otherwise, it cannot be powered on. The battery level LEDs start to flash to indicate that the internal battery is activated.

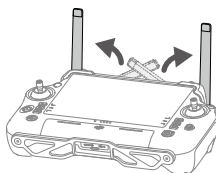
ID Isi daya untuk mengaktifkan baterai internal pengendali jarak jauh sebelum menggunakan untuk pertama kalinya. Jika tidak, perangkat tidak dapat dinyalakan. LED tingkat daya baterai akan mulai berkedip untuk menunjukkan bahwa baterai internal telah diaktifkan.

IT Ricaricare per attivare la batteria interna del radiocomando al primo utilizzo. Altrimenti, non può essere acceso. I LED sul livello di carica della batteria iniziano a lampeggiare per indicare l'attivazione della batteria interna.

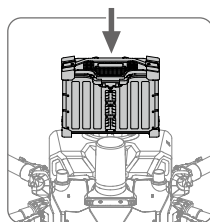
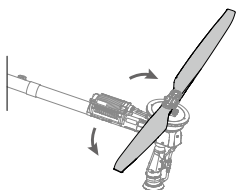
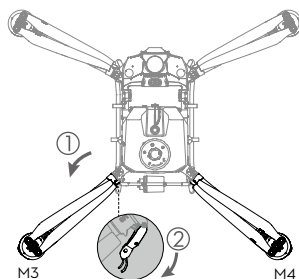
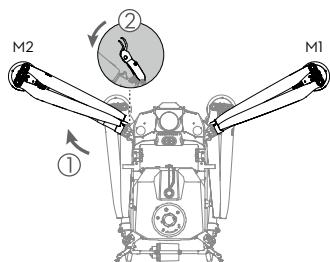
NL Laad de interne batterij van de afstandsbediening op om hem te activeren voor u hem voor het eerst gebruikt. Anders kan het niet worden ingeschakeld. De LED's van het accuniveau beginnen te knipperen om aan te geven dat de interne accu is geactiveerd.

AR اشحن لتنشيط البطارية الداخلية لوحدة التحكم عن بُعد قبل استخدامها للمرة الأولى. وإلا، فلن يمكن تشغيلها. سنبداً مؤشرات LED الخاصة بمستوى شحن البطارية في الوصفى للإشارة إلى أن البطارية الداخلية نشطة.

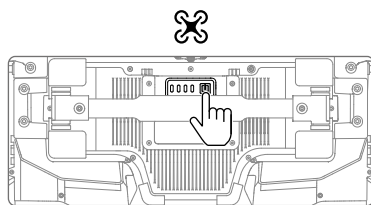
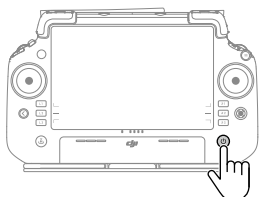
3



4



5



EN

Check battery level: Press once.
Power on/off: Press, then press and hold.

ID

Periksa tingkat daya baterai: Tekan satu kali.
Menyalakan/mematikan: Tekan sekali, lalu tekan lagi dan tahan.

IT

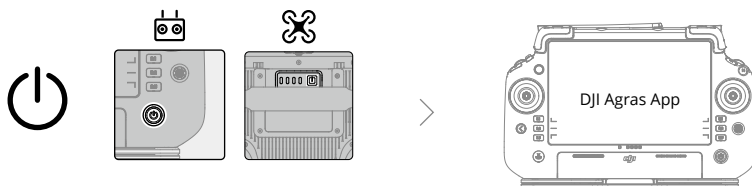
Premere una volta per verificare il livello della batteria: premere una volta.
Accensione/Spengimento: premere, quindi premere nuovamente e tenere premuto.

NL

Batterijniveau controleren: Eenmaal indrukken.
In-/uitgeschakeld: Indrukken en vervolgens ingedrukt houden.

AR

تحقق من مستوى شحن البطارية: اضغط مرة واحدة.
التشغيل والإيقاف التشغيل: اضغط، ثم اضغط مع الاستمرار.



EN Power on the remote controller and aircraft and run the DJI Agras app. Follow the prompts to activate (internet connection is required).

ID Nyalakan pengendali jarak jauh dan pesawat, lalu jalankan aplikasi DJI Agras. Ikuti petunjuk untuk mengaktifkan (koneksi internet diperlukan).

IT Accendere l'unità di comando a distanza e l'aeromobile, e avviare l'app DJI Agras. Segui le istruzioni per attivare (è necessaria una connessione a Internet).

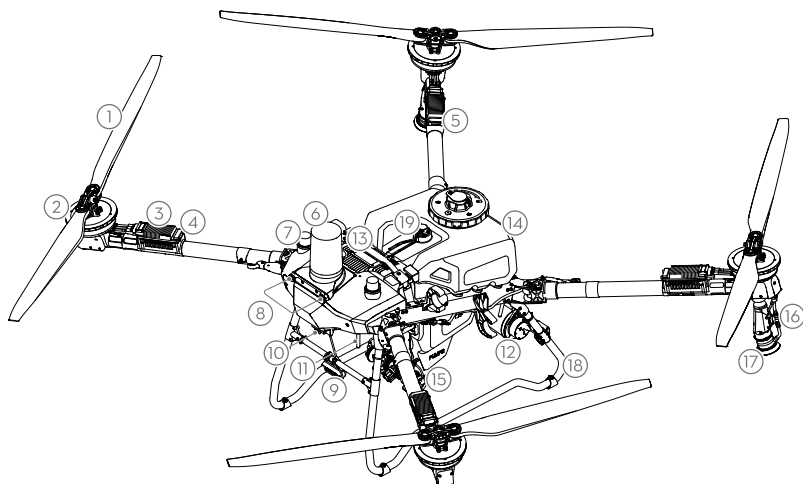
NL Schakel de afstandsbediening en het vliegtuig in en start de DJI Agras-app. Volg de aanwijzingen om te activeren (internetverbinding is vereist).

AR شغّل جهاز التحكم عن بعد والطائرة وشغّل تطبيق DJI Agras. اتبع التوجيهات للتفعيل (يُطلب توافق اتصال بالإنترنت).

Overview

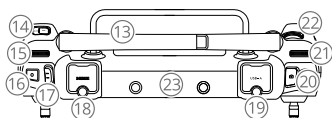
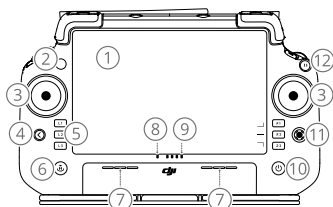
Aircraft

EN

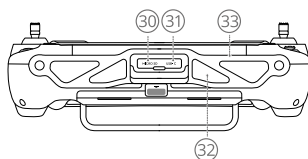
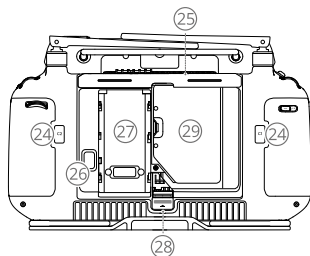


- | | | |
|--------------------------------------|---|--------------------|
| 1. Propellers | 8. Vision System | 14. Spray Tank |
| 2. Motors | 9. Spotlight | 15. Delivery Pumps |
| 3. Electronic Speed Controller (ESC) | 10. FPV Camera | 16. Spray Lance |
| 4. Front Indicators | 11. External OCUSYNC™ Image Transmission Antennas | 17. Sprinklers |
| 5. Rear Indicators | 12. Rear Radar | 18. Landing Gear |
| 6. Front radar | 13. Intelligent Flight Battery | 19. Level Gauge |
| 7. Onboard D-RTK™ Antennas | | |

Remote Controller



- | | | |
|--------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1. Touchscreen | 9. Battery Level LEDs | 17. Flight Mode Switch |
| 2. Connection Status LED | 10. Power Button | 18. HDMI Port |
| 3. Control Sticks | 11. 5D Button | 19. USB-A Port |
| 4. Back Button | 12. Flight Pause Button | 20. FPV/Map Switch Button |
| 5. L1/L2/L3/R1/R2/R3 Buttons | 13. External Antennas | 21. Right Dial |
| 6. Return to Home (RTH) Button | 14. Customizable C3 Button | 22. Scroll Wheel |
| 7. Microphone | 15. Left Dial | 23. Internal Antennas |
| 8. Status LED | 16. Spray/Spread Button | 24. C1/C2 Buttons |



25. Rear Cover

26. Battery Release Button

27. Battery Compartment

28. Rear Cover Release Button

29. Dongle Compartment

30. microSD Card Slot

31. USB-C Port

32. Air Intake

33. Bracket

Getting Ready for Takeoff



It is important to understand the basic flight guidelines, both for your protection and for the safety of those around you.

Make sure to read the **disclaimer and safety guidelines**.

Pre-Flight Checklist

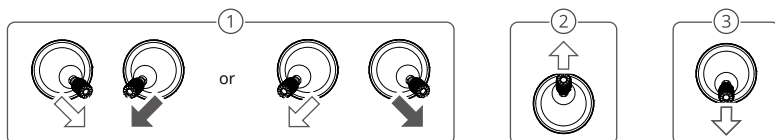
Power on the remote controller, make sure that the DJI Agras app is open, and then power on the aircraft. Make sure the remote controller and the aircraft are connected. Go to the home screen in the app and tap Start to enter Operation View. Make sure the status bar on the upper left screen is green. Otherwise, the aircraft cannot take off.



- RTK positioning is recommended. In the app, go to Operation View, tap ⚙️ and then RTK to select a method for receiving RTK signals.
- DJI Cellular Dongle is recommended for internet connection. In the app, go to Operation View, tap ⚙️ and select Network Diagnostics. The cellular dongle and SIM card are functioning properly if the status of all the devices in the network chain are displayed in green.

Manual Flight

Manual Takeoff/Landing

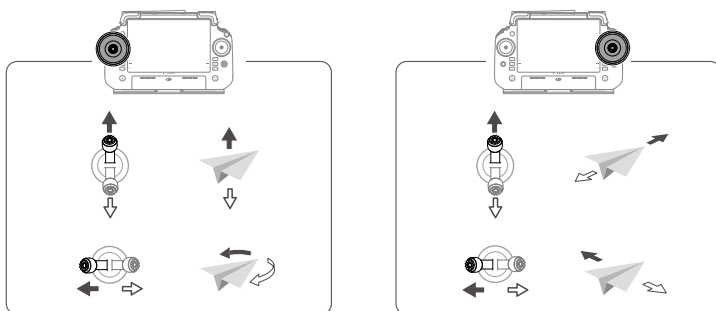


- ① **Start motors:** Perform combination stick command and hold for two seconds.
- ② **Takeoff:** Push the left control stick (mode 2) up to take off.
- ③ **Landing / Stop motors:** Push the left control stick (mode 2) down until the aircraft lands. Hold for three seconds to stop the motors.



- Press and hold the C1, C2, and flight pause button simultaneously until the motor stops if there is an emergency.

Control Stick (Mode 2)

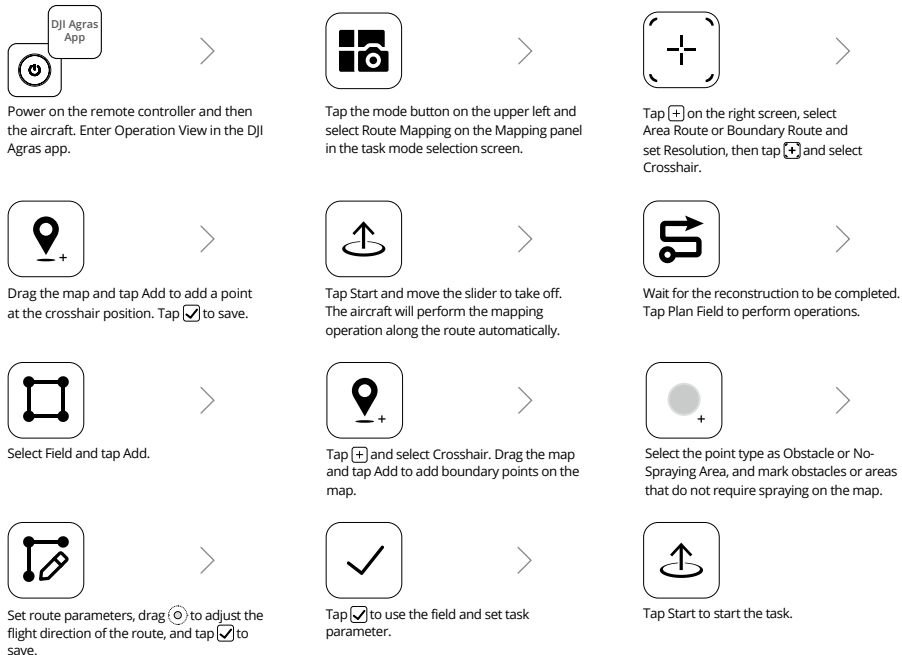


- In order for the aircraft to automatically take off and perform an operation, it is recommended to create a plan for a field and select an operation before takeoff. Refer to the Starting Operations section for more information. For other scenarios, take off and land manually.

Starting Operations

Operation Procedure

Users can perform mapping operations in the operating area using the DJI Agras app and receive an HD map via offline reconstruction using the remote controller, then plan a field on the HD map for Route operations. The following description uses Crosshair, Route Mapping, and Route Operation as examples.



- Only take off in open areas and set an appropriate Connection Routing and RTH Altitude according to the operating environment.

- An operation can be paused by moving the control stick slightly. The aircraft will hover and record the breakpoint. After which, the aircraft can be controlled manually. Select the operation again to continue. The aircraft will return to the breakpoint automatically and resume the operation. Pay attention to aircraft safety when returning to a breakpoint.
- Users can set the action the aircraft will perform after the operation is completed in the app.
- Refer to the User Manual for more information on operation procedures and precautions.

Return to Home (RTH)

The aircraft will automatically return to the Home Point in the following situations:

Smart RTH: User presses and holds the RTH button.

Failsafe RTH*: The remote controller signal is lost.

Low Battery RTH*: The aircraft battery level reaches the preset low battery threshold.

Return after operation*: The task is completed.

If there is an obstacle on the return path during RTH, the aircraft will bypass to avoid it or decelerate to hover (the behavior depends on the selected operation terrain). The aircraft exits RTH and waits for further commands after hovering.

* Users can set the action of the aircraft in the app. Only available if RTH is set.

Maintenance

Clean all parts of the aircraft and remote controller at the end of each day of spraying after the aircraft returns to a normal temperature. DO NOT clean the aircraft immediately after operations are completed.

1. Fill the spray tank with clean or soapy water and spray the water through the sprinklers until the tank is empty or enable Clean Hose function in the Spray Setting. Repeat the step to completely clean the tank.
2. Remove the spray tank strainer to clean and clear any blockage.
3. Make sure that the aircraft structure is completely connected and the battery is removed so that it can be washed directly with water. It is recommended to use a spray washer filled with water to clean the aircraft body and wipe with a soft brush or wet cloth before removing water residue with a dry cloth.
4. If there is dust or pesticide liquid on the motors or propellers, wipe them with a wet cloth before cleaning the remaining water residue with a dry cloth.
5. Wipe the surface and screen of the remote controller with a clean wet cloth that has been wrung out with water.
6. Store the cleaned aircraft in a dry environment.

* Refer to the User Manual for more information about usage and maintenance.

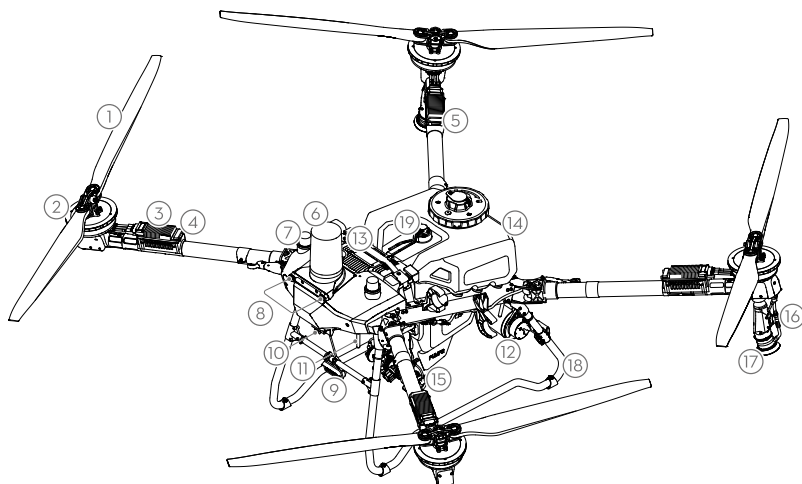
Specifications

Aircraft (Model: 3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B)	
Operating Frequency ^[1] & Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Operating Temperature	0° to 40° C (32° to 104° F)
Radar	
Model	RD241608RFV3.1 (Forward Radar); RD241608RBV2 (Rear Radar)
Operating Frequency & Transmitter Power (EIRP)	24.05-24.25 GHz: <20 dBm (NCC/MIC/KC/CE/FCC)
Operating Temperature	0° to 40° C (32° to 104° F)
Remote Controller (Model: TKPL2)	
Operating Temperature	-20° to 50° C (-4° to 122° F)
O4 Video Transmission	
Operating Frequency ^[1] & Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)	
Operating Frequency ^[1] & Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.150-5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth 5.2	
Operating Frequency & Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm

[1] 5.8 and 5.1GHz frequencies are prohibited in some countries. In some countries, the 5.1GHz frequency is only allowed for use indoors.

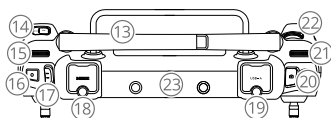
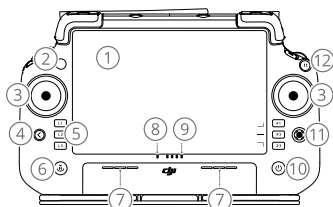
Ringkasan

Pesawat

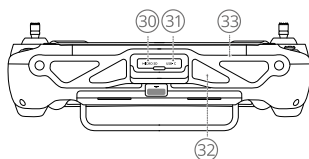
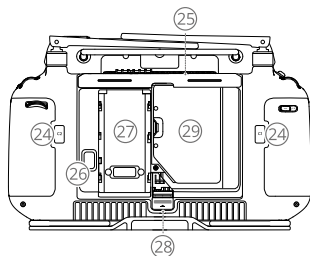


- | | | |
|--|--|---------------------|
| 1. Baling-baling | 8. Sistem Penglihatan | 15. Pompa Pengalir |
| 2. Motor | 9. Sorotan | 16. Pipa Semprot |
| 3. Pengendali Kecepatan Elektronik (ESC) | 10. Kamera FPV | 17. Penyemprot |
| 4. Indikator Depan | 11. Antena Transmisi Gambar OCUSYNC™ Eksternal | 18. Roda Pendaratan |
| 5. Indikator Belakang | 12. Radar Belakang | 19. Pengukur Level |
| 6. Radar Depan | 13. Baterai Penerbangan Cerdas | |
| 7. Antena D-RTK™ di Pesawat | 14. Tangki Semprot | |

Remote Control



- | | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Layar Sentuh | 9. LED Tingkat Daya Baterai | 17. Sakelar Mode Penerbangan |
| 2. LED Status Koneksi | 10. Tombol Daya | 18. Port HDMI |
| 3. Tongkat Kendali | 11. Tombol 5D | 19. Port USB-A |
| 4. Tombol Kembali | 12. Tombol Jeda Penerbangan | 20. Tombol Sakelar FPV/Peta |
| 5. Tombol L1/L2/L3/R1/R2/R3 | 13. Antena Eksternal | 21. Tombol Putar Kanan |
| 6. Tombol Kembali ke Asal (RTH) | 14. Tombol C3 yang Dapat Disesuaikan | 22. Roda Gulir |
| 7. Mikrofon | 15. Tombol Putar Kiri | 23. Antena Internal |
| 8. LED Status | 16. Tombol Semprot/Sebar | 24. Tombol C1/C2 |



25. Penutup Belakang

26. Tombol Pelepas Baterai

27. Kompartemen Baterai

28. Tombol Pelepas Tutup Belakang

29. Kompartemen Dongle

30. Slot Kartu microSD

31. Port USB-C

32. Saluran Masuk Udara

33. Braket

Bersiap untuk Lepas landas



Penting untuk memahami pedoman penerbangan dasar, baik untuk perlindungan Anda maupun keselamatan orang-orang di sekitar Anda.

Pastikan untuk membaca **peduan penafian dan keselamatan**.

Daftar Periksa Prapenerbangan

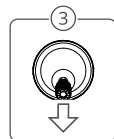
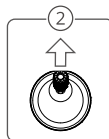
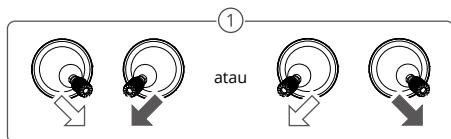
Nyalakan pengendali jarak jauh, pastikan aplikasi DJI Agras terbuka, lalu nyalakan pesawat. Pastikan pengendali jarak jauh dan pesawat terhubung. Buka layar beranda dalam aplikasi dan ketuk Mulai untuk masuk ke Tampilan Operasi. Pastikan bilah status di layar kiri atas berwarna hijau. Jika tidak, pesawat tidak dapat lepas landas.



- Disarankan untuk mengatur posisi RTK. Dalam aplikasi, buka Tampilan Operasi, ketuk lalu RTK untuk memilih metode penerimaan sinyal RTK.
- Dongle Seluler DJI disarankan untuk koneksi internet. Dalam aplikasi, buka Tampilan Operasi, ketuk dan pilih Diagnostik Jaringan. Dongle seluler dan kartu SIM berfungsi dengan baik jika status semua perangkat dalam rantai jaringan ditampilkan dalam warna hijau.

Penerbangan Manual

Lepas Landas/Pendaratan Manual

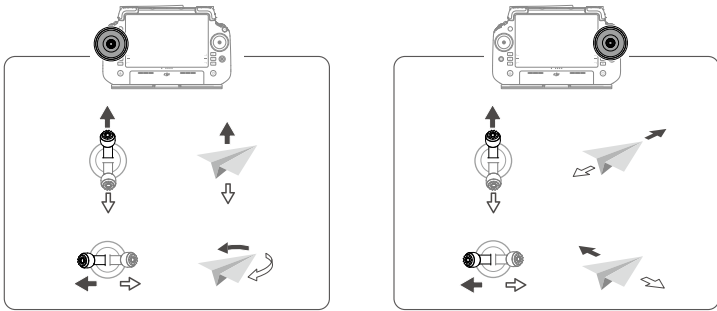


- ① **Hidupkan motor:** Lakukan perintah kombinasi tongkat dan tahan selama dua detik.
- ② **Lepas landas:** Dorong tongkat kendali kiri (mode 2) ke atas untuk lepas landas.
- ③ **Pendaratan / Hentikan motor:** Dorong tongkat kendali kiri (mode 2) ke bawah sampai pesawat mendarat. Tahan selama tiga detik untuk menghentikan motor.



- Tekan dan tahan tombol C1, C2, dan jeda penerbangan secara bersamaan sampai motor berhenti jika ada keadaan darurat.

Tingkat Kendali (Mode 2)



- Agar pesawat dapat secara otomatis lepas landas dan melakukan operasi, disarankan untuk membuat rencana untuk lapangan dan memilih operasi sebelum lepas landas. Lihat bagian Memulai Operasi untuk informasi selengkapnya. Untuk skenario lain, lepas landas dan mendaratlah secara manual.

Memulai Operasi

Prosedur Operasi

Pengguna dapat melakukan operasi pemetaan di area operasi menggunakan aplikasi DJI Agras dan menerima peta HD melalui rekonstruksi offline menggunakan pengendali jarak jauh, kemudian merencanakan bidang pada peta HD untuk operasi Rute. Deskripsi berikut menggunakan Tanda Bidik, Pemetaan Rute, dan Operasi Rute sebagai contoh.



Hidupkan pengendali jarak jauh, kemudian pesawat. Masukkan Tampilan Operasi dalam aplikasi DJI Agras.



Ketuk tombol mode di kiri atas dan pilih Pemetaan Rute pada panel Pemetaan di layar pemilihan mode tugas.



Ketuk  di layar kanan, pilih Rute Area atau Rute Batas dan atur Resolusi, lalu ketuk  dan pilih Tanda Bidik.



Setor peta dan ketuk Tambahkan untuk menambahkan titik pada posisi tanda bidik. Ketuk  untuk menyimpan.



Ketuk Mulai dan gerakkan penggeser untuk lepas landas. Pesawat akan melakukan operasi pemetaan di sepanjang rute secara otomatis.



Tunggu hingga rekonstruksi selesai. Ketuk Bidang Rencana untuk melakukan operasi.



Pilih Lapangan dan ketuk Tambah.



Ketuk  dan pilih Tanda Bidik. Setor peta dan ketuk Tambahkan untuk menambahkan titik batas di peta.



Pilih jenis titik sebagai Rintangan atau Area Tanpa Penyemprotan, dan tandai rintangan atau area yang tidak memerlukan penyemprotan di peta.



Atur parameter rute, seret  untuk menyesuaikan arah penerbangan dari rute, dan ketuk  untuk menyimpan.



Ketuk  untuk menggunakan bidang dan mengatur parameter tugas.



Ketuk Mulai untuk memulai tugas.



- Lakukan lepas landas hanya di area terbuka dan tetapkan Ketinggian RTH dan Perutean Koneksi sesuai dengan lingkungan operasi.

- Operasi dapat dijeda dengan sedikit menggerakkan tongkat kendali. Pesawat akan melayang dan mencatat titik henti. Setelah itu, pesawat dapat dikontrol secara manual. Pilih operasi lagi untuk melanjutkan. Pesawat akan kembali ke titik henti secara otomatis dan melanjutkan operasi. Perhatikan keselamatan pesawat saat kembali ke titik henti.
- Pengguna dapat mengatur tindakan yang akan dilakukan pesawat setelah operasi selesai dalam aplikasi.
- Lihat Manual Pengguna untuk informasi lebih lanjut tentang prosedur operasi dan tindakan pencegahan.

Kembali ke Asal (RTH)

Pesawat akan kembali secara otomatis ke Titik Asal dalam situasi berikut:

RTH Pintar: Pengguna menekan dan menahan tombol RTH.

RTH Failsafe*: Apabila sinyal pengendali jarak jauh hilang.

RTH Baterai Lemah*: Tingkat daya baterai pesawat mencapai ambang batas baterai lemah yang telah ditetapkan.

Kembali setelah operasi*: Tugas selesai.

Jika ada rintangan di jalur kembali selama RTH, pesawat akan melewatkan untuk menghindarinya atau melambat untuk melayang (perilaku tergantung medan operasi yang dipilih). Pesawat keluar dari RTH dan menunggu perintah lebih lanjut setelah melayang.

* Pengguna dapat mengatur tindakan pesawat di aplikasi. Hanya tersedia jika RTH diatur.

Pemeliharaan

Bersihkan semua bagian pesawat dan pengendali jarak jauh pada akhir setiap hari penyemprotan setelah pesawat kembali ke suhu normal. JANGAN membersihkan pesawat segera setelah operasi selesai.

1. Isi tangki semprot dengan air bersih atau air sabun dan semprotkan air melalui penyemprot hingga tangki kosong atau aktifkan fungsi Bersihkan Slang di Pengaturan Semprot. Ulangi langkah ini untuk membersihkan tangki sepenuhnya.
2. Lepaskan saringan tangki semprot untuk membersihkan dan menghilangkan penyumbatan.
3. Pastikan struktur pesawat benar-benar terhubung dan baterai dilepas agar dapat dicuci langsung dengan air. Disarankan untuk menggunakan pencuci semprot yang diisi air untuk membersihkan badan pesawat dan lap dengan sikat lembut atau kain basah sebelum menghilangkan residu air dengan kain kering.
4. Apabila terdapat debu atau cairan pestisida pada motor atau baling-baling, lap dengan kain basah sebelum membersihkan sisa air dengan kain kering.
5. Lap permukaan dan layar pengendali jarak jauh dengan kain basah bersih yang telah diperas dengan air.
6. Simpan pesawat yang sudah dibersihkan di tempat yang kering.

* Lihat Panduan Pengguna untuk informasi lebih lanjut tentang penggunaan dan perawatan.

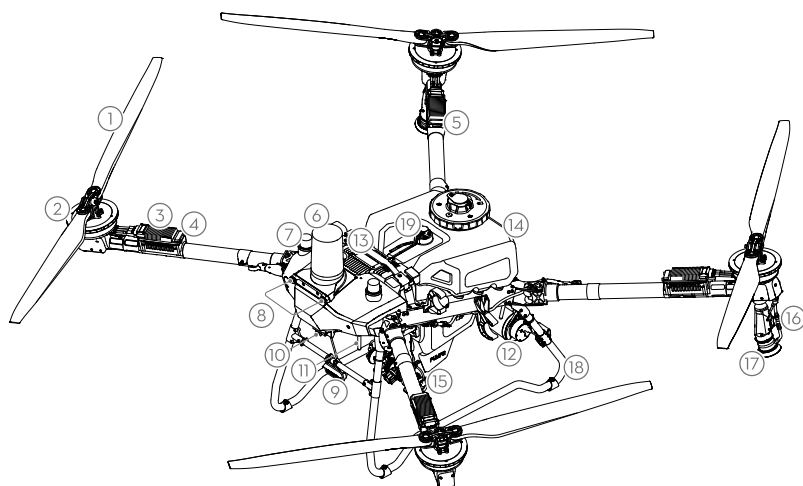
Spesifikasi

Pesawat (Model: 3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B)	
Frekuensi Operasional ^[1] & Daya Pemancar (EIRP)	2,400–2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725–5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Suhu Operasional	0° hingga 40°C (32° hingga 104°F)
Radar	
Model	RD241608RFV3.1 (Radar Depan); RD241608RBV2 (Radar Belakang)
Frekuensi Operasional & Daya Pemancar (EIRP)	24,05–24,25 GHz: <20 dBm (NCC/MIC/KC/CE/FCC)
Suhu Operasional	0° hingga 40°C (32° hingga 104°F)
Pengendali Jarak Jauh (Model: TKPL2)	
Suhu Operasional	-20° hingga 50 °C (-4° hingga 122 °F)
Transmisi Video O4	
Frekuensi Operasional ^[1] & Daya Pemancar (EIRP)	2,400–2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725–5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)	
Frekuensi Operasional ^[1] & Daya Pemancar (EIRP)	2,400–2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150–5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725–5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth 5.2	
Frekuensi Operasional & Daya Pemancar (EIRP)	2,400–2,4835 GHz: < 10 dBm

[1] Frekuensi 5,8 dan 5,1 GHz dilarang di beberapa negara. Di beberapa negara, frekuensi 5,1 GHz hanya diizinkan untuk digunakan di dalam ruangan.

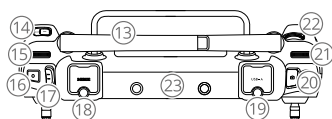
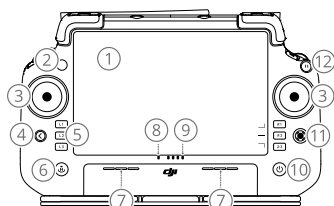
Panoramica

Drone

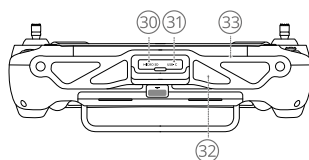
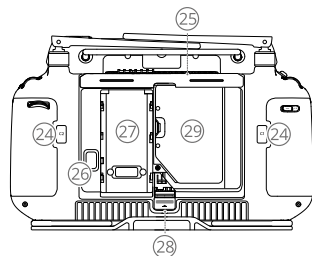


- | | | |
|---|---|-----------------------------------|
| 1. Eliche | 7. Antenne Onboard D-RTK™ | 13. Batteria di volo intelligente |
| 2. Motori | 8. Sistema di visione | 14. Serbatoio spray |
| 3. Controllo elettronico della velocità (ESC) | 9. Riflettore | 15. Pompe di distribuzione |
| 4. Indicatori anteriori | 10. Fotocamera FPV | 16. Lancia a spruzzo |
| 5. Indicatori posteriori | 11. Antenne esterne per la trasmissione delle immagini OCUSYNC™ | 17. Irrigatori |
| 6. Radar anteriore | 12. Radar posteriore | 18. Carrello di atterraggio |
| | | 19. Indicatore di livello |

Radiocomando



- | | | |
|--|--|---|
| 1. Touchscreen | 9. LED di livello di carica della batteria | 17. Commutatore della modalità di volo |
| 2. LED di stato della connessione | 10. Pulsante di accensione | 18. Porta HDMI |
| 3. Levette di comando | 11. Pulsante 5D | 19. Porta USB-A |
| 4. Pulsante Indietro | 12. Pulsante di pausa del volo | 20. Pulsante di commutazione FPV/ mappa |
| 5. Pulsanti L1/L2/L3/R1/R2/R3 | 13. Antenne esterne | 21. Rotella destra |
| 6. Pulsante Ritorna alla posizione iniziale (RTH - Return to Home) | 14. Pulsante personalizzabile C3 | 22. Rotellina di scorrimento |
| 7. Microfono | 15. Rotella sinistra | 23. Antenne interne |
| 8. LED di stato | 16. Pulsante di spruzzatura/ distribuzione | 24. Pulsanti C1/C2 |



- | | | |
|---|---|------------------|
| 25. Copertura posteriore | 28. Pulsante di rilascio della copertura posteriore | 31. Porta USB-C |
| 26. Pulsante di rilascio della batteria | 29. Vano dell'adattatore | 32. Presa d'aria |
| 27. Vano batteria | 30. Vano per scheda microSD | 33. Staffa |

Preparazione al decollo



È importante comprendere le linee guida sul volo di base, ai fini della sicurezza dell'utente e delle persone nelle vicinanze.

Accertarsi di leggere la **sezione relativa alle limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza**.

Controlli preliminari

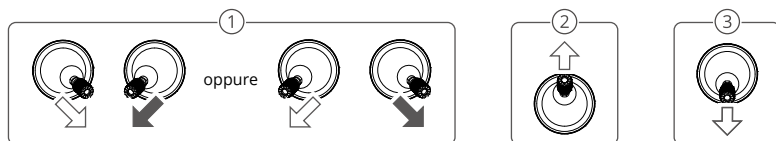
Accendere il radiocomando, accertarsi che l'app DJI Agras sia aperta, quindi accendere l'aeromobile. Verificare che il radiocomando e l'aeromobile siano collegati. Andare nella schermata iniziale dell'app e toccare Start per accedere a Operation View (Visuale operativa). Assicurarsi che la barra di stato nell'angolo in alto a sinistra dello schermo sia verde. In caso contrario, l'aeromobile non potrà decollare.



- Si consiglia di eseguire il posizionamento RTK. Nell'app, andare a Operation View (Visuale operativa), toccare  e quindi RTK per selezionare un metodo di ricezione dei segnali RTK.
- Per la connessione a Internet si consiglia l'Adattatore cellulare DJI. Nell'app, andare a Operation View (Visuale operativa), toccare  e selezionare Network Diagnostics (Diagnostica di rete). L'adattatore cellulare e la scheda SIM funzionano correttamente se lo stato di tutti i dispositivi presenti nella catena di rete è visualizzato in verde.

Volo manuale

Decollo/Atterraggio manuale

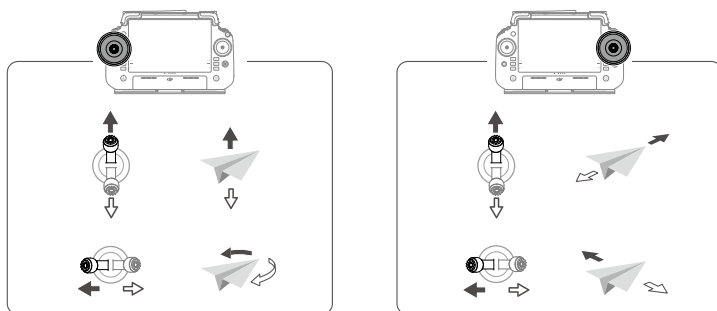


- Avviare i motori:** eseguire il comando combinato dello stick e tenerlo premuto per due secondi.
- Decollo:** per decollare, spingere lo stick di comando sinistro (Modalità 2) verso l'alto.
- Atterraggio / Arresto motori:** spingere lo stick di comando sinistro (Modalità 2) verso il basso, fino a quando l'aeromobile non atterra. Tenere premuto per 3 secondi per arrestare i motori.



- Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti C1, C2 e pausa volo fino a quando il motore si ferma in caso di emergenza.

Modalità Stick di controllo (Modalità 2)



- Affinché l'aeromobile decoli automaticamente ed esegua un'operazione, si consiglia di creare un piano per il campo agricolo e di selezionare un'operazione prima del decollo. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione Avvio delle operazioni. In altri scenari, decollare e atterrare manualmente.

Avvio delle operazioni

Procedura operativa

È possibile eseguire mappature dell'area di lavoro utilizzando l'app DJI Agras, acquisire una mappa HD da una ricostruzione offline utilizzando il radiocomando, quindi pianificare un campo nella mappa HD per Route operation (Operazione percorso). La seguente descrizione utilizza Crosshair (Mirino), Route Mapping (Mappatura del percorso) e Route Operation (Gestione del percorso) come esempi.



Accendere prima il radiocomando, poi l'aeromobile. Accedere a Operation View (Visuale operativa) nell'app DJI Agras.



Toccare il tasto modalità in alto a sinistra e selezionare Route Mapping (Mappatura percorso) dal riquadro Mapping (Mappatura) nella schermata di selezione della modalità dell'attività.



Toccare  nella schermata a destra, selezionare Area Route (Percorso area) o Boundary Route (Percorso perimetro) e impostare la Risoluzione, quindi toccare  e selezionare Crosshair (Mirino).



Trascinare la mappa e toccare Add (Aggiungi) per aggiungere un punto in corrispondenza del mirino. Toccare  per salvare.



Toccare Inizia e spostare il cursore sulla barra per decollare. L'aeromobile eseguirà l'operazione di mappatura del percorso automaticamente.



Attendere che la ricostruzione sia completata. Toccare Plan Field (Pianifica campo) per eseguire le operazioni.



Selezionare Fiedl (Campo) e toccare Add (Aggiungi).



Toccare  e selezionare Crosshair (Mirino). Trascinare la mappa e toccare Add (Aggiungi) per aggiungere punti di confine sulla mappa.



Selezionare il tipo di punto come Ostacolo o Area Non-Irrigata e segnare ostacoli o aree che non richiedono irrigazione sulla mappa.



Impostare i parametri del percorso, trascinare  per regolare la direzione di volo del percorso, quindi toccare  per salvare.



Toccare  per usare il campo e impostare i parametri dell'attività.



Toccare Start (Avvia) per avviare l'attività.



- Decollare solo in aree aperte e impostare un routing di connessione e un'altitudine RTH appropriati in base all'ambiente operativo.

- È possibile mettere in pausa un'operazione spostando leggermente la levetta di comando. L'aeromobile stazionerà in volo e registrerà il punto di interruzione. Successivamente, sarà possibile controllare manualmente l'aeromobile. Selezionare nuovamente l'operazione per continuare. L'aeromobile tornerà automaticamente al punto di interruzione e riprenderà l'operazione. Prestare attenzione alla sicurezza dell'aeromobile durante il ritorno a un punto di interruzione.
- È possibile impostare nell'app l'azione da far eseguire all'aeromobile una volta completata l'operazione.
- Consultare il Manuale dell'Utente per ulteriori informazioni sulle procedure operative e sulle precauzioni.

Ritorno automatico (RTH)

L'aeromobile tornerà automaticamente alla posizione iniziale nei seguenti casi:

RTH Smart: L'utente preme e tiene premuto il pulsante RTH.

RTH Failsafe*: Si perde il segnale del radiocomando.

RTH (ritorno) per batteria scarica*: Il livello della batteria dell'aeromobile raggiunge la soglia di batteria scarica preimpostata.

Ritorno dopo l'operazione*: Il compito è completato.

Se c'è un ostacolo sul percorso di ritorno durante l'RTH, l'aeromobile lo aggirerà per evitarlo o decelererà per librarsi in volo (il comportamento dipende dal terreno operativo selezionato). L'aeromobile esce dall'RTH e attende ulteriori comandi dopo essersi librato in volo.

* Gli utenti possono impostare l'azione dell'aeromobile nell'app. Disponibile solo se è impostato l'RTH.

Manutenzione

Al termine di ogni giornata di spruzzatura, attendere che l'aeromobile torni a una temperatura normale e pulire tutte le parti dell'aeromobile e del radiocomando. NON pulire l'aeromobile subito dopo il completamento delle operazioni.

1. Riempire il serbatoio dello spruzzatore con acqua pulita o saponata e spruzzare l'acqua attraverso gli irrigatori fino a quando il serbatoio è vuoto o abilitare la funzione Clean Hose nelle Impostazioni di Spruzzatura. Ripetere il passaggio per pulire completamente il serbatoio.
2. Rimuovere il filtro del serbatoio spray per pulire e rimuovere eventuali ostruzioni.
3. Accertarsi che la struttura dell'aeromobile sia ben chiusa e che la batteria sia rimossa, in modo da poterla lavare direttamente con acqua. Si consiglia di usare un dispositivo di lavaggio con nebulizzatore riempito d'acqua per pulire il corpo dell'aeromobile, e di strofinarlo con una spazzola morbida o un panno inumidito prima di eliminare i residui di acqua con un panno asciutto.
4. Se è presente della polvere o del liquido pesticida sui motori o sulle eliche, rimuoverli con un panno inumidito prima di eliminare i residui d'acqua con un panno asciutto.
5. Pulire la superficie e lo schermo del radiocomando con un panno bagnato e ben strizzato.
6. Conservare l'aeromobile pulito in un ambiente asciutto.

* Per ulteriori informazioni sull'uso e la manutenzione, consultare il Manuale d'uso.

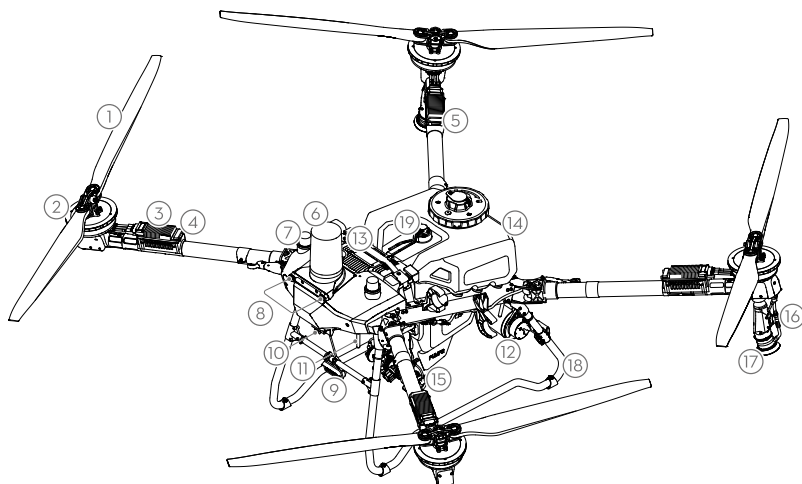
Caratteristiche tecniche

Aeromobile (Modello: 3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B)	
Frequenza operativa ^[1] e potenza del trasmettitore (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725-5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Temperatura di funzionamento	Da 0° a 40 °C
Radar	
Modello	RD241608RFV3.1 (radar frontale); RD241608RBV2 (radar posteriore)
Frequenza operativa e potenza del trasmettitore (EIRP)	24,05-24,25 GHz: < 20 dBm (NCC/MIC/KC/CE/FCC)
Temperatura di funzionamento	Da 0° a 40 °C
Radiocomando (Modello: TKPL2)	
Temperatura di funzionamento	Da -20 ° a 50 °C
Trasmissione video O4	
Frequenza operativa ^[1] e potenza del trasmettitore (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725-5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)	
Frequenza operativa ^[1] e potenza del trasmettitore (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150-5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725-5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth 5.2	
Frequenza operativa e potenza del trasmettitore (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm

[1] Le frequenze 5.8 e 5.1 GHz sono vietate in alcuni Paesi. In alcuni Paesi, la banda di frequenza 5,1 GHz è consentita solo per utilizzi al chiuso.

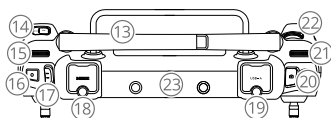
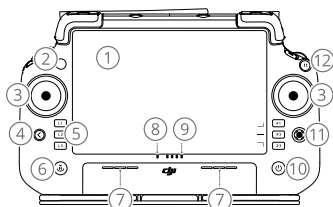
Overzicht

Drone

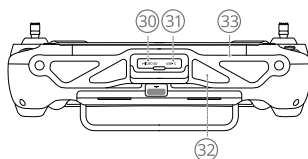
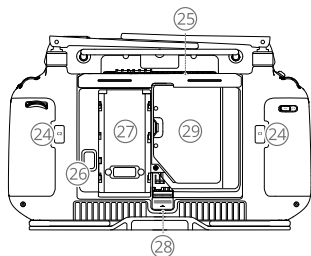


- | | | |
|--|---|--------------------|
| 1. Propellers | 8. Zichtsysteem | 15. Toevoerpompen |
| 2. Motoren | 9. Spotlight (Spotlicht) | 16. Sproeiers |
| 3. Elektronische snelheidsregelaar (ESC) | 10. FPV-camera | 17. Sproeiers |
| 4. Voorste indicatoren | 11. Externe OCUSYNC™ beeldtransmissieantennes | 18. Landingsgestel |
| 5. Achterste indicatoren | 12. Achterradar | 19. Peilglas |
| 6. Voorste radar | 13. Intelligent Flight-batterij | |
| 7. On-board D-RTK™-antennes | 14. Spuitank | |

Afstandsbediening



- | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Aanraakscherm | 9. Batterijniveau-leds | 17. Vliegmodus-schakelaar |
| 2. Led voor verbindingstatus | 10. Aan-/uitknop | 18. HDMI-poort |
| 3. Joysticks | 11. 5D-knop | 19. USB-A-poort |
| 4. Terug-toets | 12. Vliegpauszeknop | 20. Schakelknop voor FPV/kaart |
| 5. L1/L2/L3/R1/R2/R3-knoppen | 13. Externe antennes | 21. Rechterdraaiknop |
| 6. Knop Terug naar thuisbasis (RTH) | 14. Aanpasbare C3-knop | 22. Scrollwiel |
| 7. Microfoon | 15. Linkerdraaiknop | 23. Interne antennes |
| 8. Ledstatus | 16. Knop Spuiten/strooien | 24. C1/C2-knoppen |



- 25. Afscherming aan de achterkant
- 26. Batterij-ontgrendelknop
- 27. Batterijcompartiment

- 28. Knop voor openen van afscherming aan de achterkant
- 29. Donglecompartiment
- 30. Sleuf voor microSD-kaart

- 31. USB-C-poort
- 32. Luchtinlaat
- 33. Beugel

Vorbereitung op opstijgen



Het is belangrijk dat u de basisrichtlijnen voor het vliegen begrijpt, zowel voor uw eigen bescherming als voor de veiligheid van de mensen om u heen.

Vergeet niet de **disclaimer** en **veiligheidsrichtlijnen** te lezen.

Checklist ter voorbereiding van de vlucht

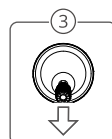
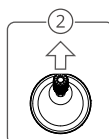
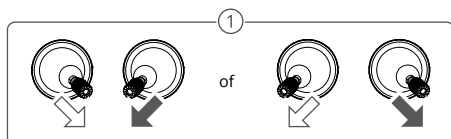
Zet de afstandsbediening aan, zorg ervoor dat de DJI Agras-app geopend is en zet de drone aan. Zorg ervoor dat de afstandsbediening en de drone zijn verbonden. Ga naar het startscherm in de app en tik op Start om Operation View te openen. Zorg ervoor dat de statusbalk op het scherm linksboven groen is. Anders kan de drone niet opstijgen.



- RTK-positionering wordt aanbevolen. Ga in de app naar Operation View, tik op  en vervolgens op RTK om een methode te selecteren voor het ontvangen van RTK-signalen.
- Voor internetverbinding wordt de DJI Cellular Dongle aanbevolen. Ga in de app naar Operation View, tik op  en selecteer Network Diagnostics. De mobiele dongle en SIM-kaart werken goed als de status van alle apparaten in de netwerketten groen wordt weergegeven.

Handmatige vlucht

Handmatig opstijgen/landen

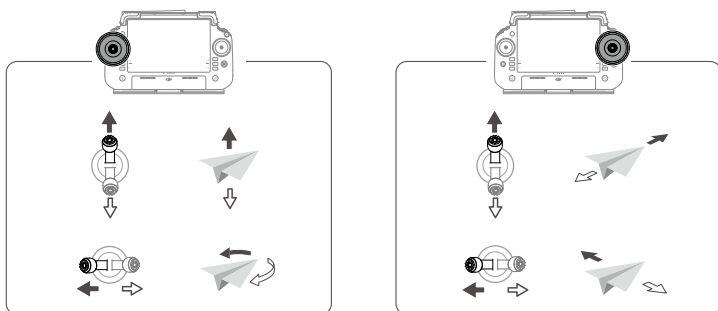


- ① **De motoren starten:** Voer de opdracht 'Combinatie joystick' uit en houd deze twee seconden vast.
- ② **Opstijgen:** Om op te stijgen duwt u de linker controlestick (stand 2) omhoog.
- ③ **Landing/Motoren stoppen:** Duw de linkerstuurknuppel (stand 2) omlaag tot de drone landt. Houd deze drie seconden vast om de motoren te stoppen.



- Druk en houd de C1-, C2- en vluchtpauzeknop tegelijkertijd ingedrukt totdat de motor stopt in geval van nood.

Joystick (modus 2)

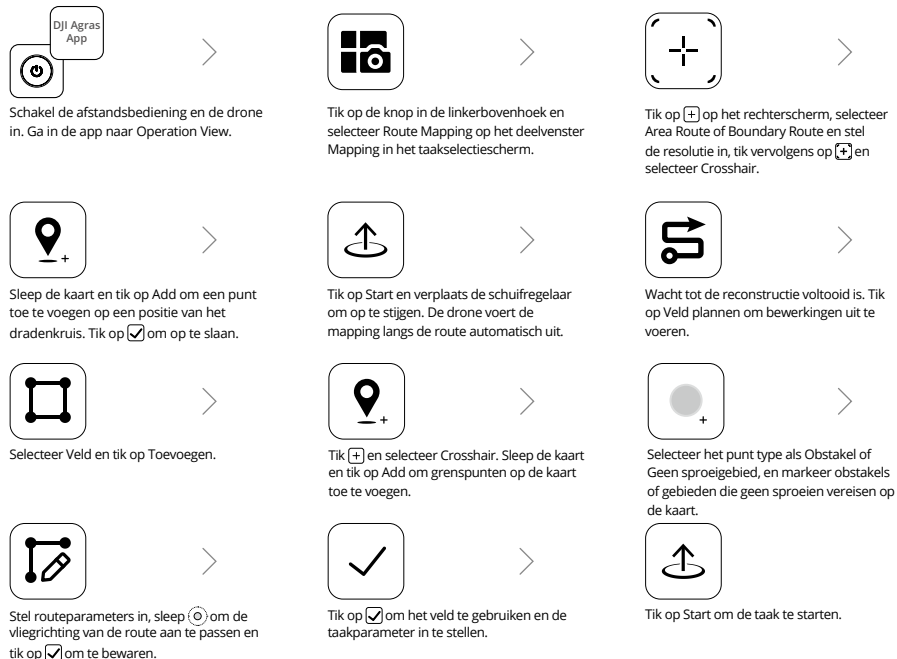


- Om de drone automatisch te laten opstijgen en een actie uit te voeren, wordt aanbevolen om voor het opstijgen een plan voor een veld te maken en een taak te selecteren. Zie het gedeelte Starten van de werkzaamheden voor meer informatie. Voor andere scenario's kunt u handmatig opstijgen en landen.

Standaardoperatieprocedures

Bedieningsprocedure

Gebruikers kunnen mappingtaken in het operatiegebied uitvoeren met behulp van de DJI Agras-app en een HD-kaart via offline reconstructie ontvangen met behulp van de afstandsbediening en vervolgens een veld op de HD-map plannen voor het uitvoeren van routetaken. De volgende beschrijving gebruikt Crosshair, Route Mapping en Route Operation als voorbeelden.



- Stijg alleen in open gebieden op en stel op basis van de gebruiksomgeving een geschikte verbindingroute en RTH-hoogte in.

- Een bediening kan worden gepauzeerd door de joystick iets te verplaatsen. De drone zweeft en legt het afbreekpunt vast. Daarna kan de drone handmatig worden bestuurd. Selecteer de taak opnieuw om door te gaan. De drone keert automatisch terug naar het afbreekpunt en hervat de taak. Let op de veiligheid van de drone bij het terugkeren naar een afbreekpunt.
- Gebruikers kunnen de actie die de drone zal uitvoeren nadat de taak in de app is voltooid, instellen.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over bedieningsprocedures en voorzorgsmaatregelen.

Return to Home (RTH, terugkeren naar het thuispunt)

De drone keert in de volgende situaties automatisch terug naar de thuisbasis:

Slimme RTH: Gebruiker drukt en houdt de RTH-knop ingedrukt.

Uitvalbeveiligde RTH*: Het signaal van de afstandsbediening gaat verloren.

RTH bij laag accuniveau*: Het batterijniveau van het vliegtuig bereikt de vooraf ingestelde drempel voor lage batterij.

Keer terug na operatie*: De taak is voltooid.

Als er een obstakel is op het terugkeerpad tijdens RTH, zal het vliegtuig eromheen vliegen om het te vermijden of vertragen om te zweven (het gedrag hangt af van het geselecteerde operationele terrein). Het vliegtuig verlaat RTH en wacht op verdere commando's na het zweven.

* Gebruikers kunnen de actie van het vliegtuig instellen in de app. Alleen beschikbaar als RTH is ingesteld.

Onderhoud

Reinig aan het einde van elke spuitdag nadat de drone weer op normale temperatuur is alle onderdelen van de drone en de afstandsbediening. Reinig de drone NIET onmiddellijk nadat de taken zijn voltooid.

1. Vul de sproeitank met schoon of zeepopwater en spuit het water door de sproeiers totdat de tank leeg is of schakel de functie Slang Reinigen in bij de Sproei-instelling. Herhaal de stap om de tank volledig schoon te maken.
2. Verwijder het filter van de sproeitank om eventuele blokkades te reinigen en te verwijderen.
3. Zorg ervoor dat de constructie van de drone volledig is aangesloten en dat de batterij is verwijderd, zodat deze direct met water kan worden gewassen. Het wordt aanbevolen om een sproeier met water te gebruiken om de dronebehuizing te reinigen en af te vegen met een zachte borstel of natte doek voordat u waterresten verwijdt met een droge doek.
4. Als er stof of pesticidevloeistof op de motoren of propellers zit, veeg deze dan af met een natte doek voordat u de resterende waterresten met een droge doek reinigt.
5. Veeg het oppervlak en het scherm van de afstandsbediening af met een schone, natte doek die met water is uitgewrongen.
6. Berg het schoongemaakte drone op in een droge omgeving.

* Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over gebruik en onderhoud.

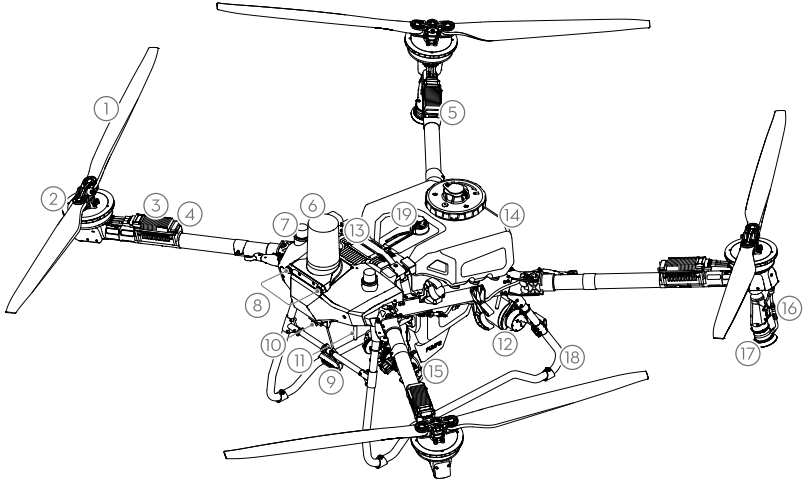
Specificaties

Drone (model: 3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B)	
Bedrijfsfrequentie ^[1] en zendervermogen (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725-5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bedrijfstemperatuur	0 tot 40 °C
Radar	
Model	RD241608RFV3.1 (Voorwaartse radar); RD241608RBV2 (Achterwaartse radar)
Bedrijfsfrequentie en zendervermogen (EIRP)	24,05-24,25 GHz: <20 dBm (NCC/MIC/KC/CE/FCC)
Bedrijfstemperatuur	0 tot 40 °C
Afstandsbediening (model: TKPL2)	
Bedrijfstemperatuur	-20 tot 50 °C
O4 Videotransmissie	
Bedrijfsfrequentie ^[1] en zendervermogen (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725-5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)	
Bedrijfsfrequentie ^[1] en zendervermogen (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150-5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725-5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth 5,2	
Bedrijfsfrequentie en zendervermogen (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: < 10 dBm

[1] In sommige landen zijn frequenties van 5,8 en 5,1 GHz verboden. In sommige landen is de 5,1 GHz frequentie alleen toegestaan voor gebruik binnenshuis.

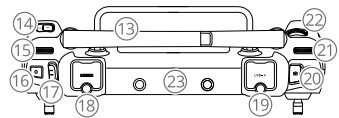
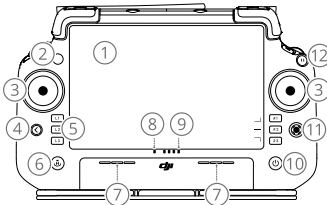
نظرة عامة

الطائرة

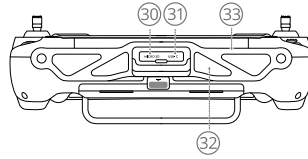
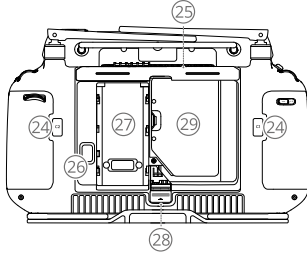


- | | | |
|--|---|-------------------|
| 1. المراوح الدافعة | 8. نظام الرؤية | 14. خزان الرش |
| 2. المحركات | 9. الكشف | 15. مضخات التوزيع |
| 3. وحدة التحكم في السرعة الإلكترونية (ESC) | 10. كاميرا FPV | 16. بخاخ الرش |
| 4. المؤشرات الأمامية | 11. هوائيات إرسال الصور OCUSYNC™ الخارجية | 17. الرشاشات |
| 5. المؤشرات الخلفية | 12. الرادار الخلفي | 18. جهاز الهبوط |
| 6. الرادار الأمامي | 13. بطارية الطيران الذكية | 19. مقياس المستوى |
| 7. هوائيات D-RTK™ على متن الطائرة | | |

وحدة التحكم عن بُعد



- | | | |
|--------------------------------|--|-------------------------------------|
| 1. شاشة تعمل باللمس | 9. مؤشرات LED لبيان مستوى شحن البطارية | 17. مفتاح وضع الطيران |
| 2. مؤشر LED لبيان حالة الاتصال | 10. زر الطاقة | 18. منفذ HDMI |
| 3. عصي التحكم | 11. زر 5D | 19. منفذ USB-A |
| 4. زر العودة | 12. زر إيقاف الطيران مؤقتًا | 20. زر التبديل بين وضعي FPV/الخريطة |
| 5. الأزرار L1/L2/L3/R1/R2/R3 | 13. هوائيات خارجية | 21. القرص الأبيض |
| 6. زر العودة إلى القاعدة (RTH) | 14. زر C3 القابل للتخصيص | 22. بكرة التمرير |
| 7. ميكروفون | 15. القرص الأبيض | 23. الهوائيات الداخلية |
| 8. مؤشر LED لبيان الحالة | 16. زر الرش/النشر | 24. زر C1/C2 |



- 31. منفذ USB-C
- 32. مدخل الهواء
- 33. الدعامة

- 28. زر تحرير الغطاء الخلفي
- 29. حجرة الدونجل
- 30. منفذ بطاقة microSD

- 25. الغطاء الخلفي
- 26. زر تحرير البطارية
- 27. حجرة البطارية

الاستعداد للإقلاع

من المهم فهم إرشادات الرحلة الأساسية، من أجل حمايتك وسلامة من حولك.
تأكد من قراءة وثيقة إخلاء المسؤولية وإرشادات السلامة.



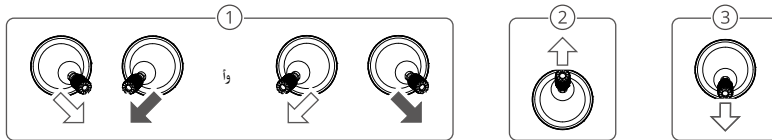
قائمة مراجعة ما قبل الطيران

شغل وحدة التحكم عن بُعد وتأكد من أن تطبيق DJI Agras مفتوح، ثم شغل الطائرة. تأكد من أن وحدة التحكم عن بُعد والبطارية متصلتان. انتقل إلى الشاشة الرئيسية في التطبيق وانقر فوق Start (بدء) للدخول إلى Operation View (عرض التشغيل)، تأكد من أن شريط الحالة الموجود في الزاوية العلوية اليسرى من الشاشة باللون الأخضر، وإلا فليس تتمكن الطائرة من الإقلاع.

- يُوضي موضع RTK. في التطبيق، انتقل إلى Operation View (عرض التشغيل)، وانقر فوق ، ثم RTK لتحديد طريقة لتلقي إشارات RTK.
- يوضي باستخدام DJI Cellular Dongle للاتصال بالإنترنت. في التطبيق، انتقل إلى Operation View (عرض التشغيل)، وانقر فوق  وحدد Network Diagnostics. يعمل الدونجل الخلوي وبطاقة SIM بشكل صحيح إذا تم عرض حالة جميع الأجهزة في سلسلة الشبكة باللون الأخضر.

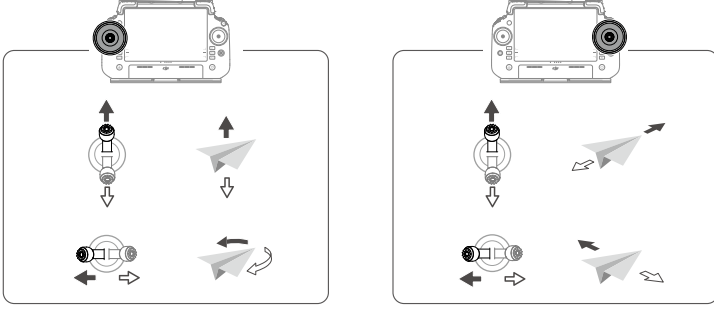
الطيران اليدوي

الإقلاع/الهبوط اليدوي



- ① بدء تشغيل المحركات: قم بتنفيذ أمر عضا التحكم متعددة الاستخدامات وثبتها لمدة ثابنتين.
- ② الإقلاع: ادفع عضا التحكم اليسرى (الموضع 2) لأعلى للإقلاع.
- ③ الهبوط / إيقاف تشغيل المحركات: ادفع عضا التحكم اليسرى (الموضع 2) لأسفل حتى تهبط الطائرة. اضغط مع الاستمرار لمدة ثلاث ثوانٍ لإيقاف المحركات.

- اضغط مع الاستمرار على زر C1 و C2 وزر إيقاف الطيران مؤقتًا في نفس الوقت حتى يتوقف المحرك في حالة وجود حالة طوارئ.



حتى تتمكن الطائرة من الإقلاع تلقائيًا وإجراء عملية، يُوصى بإنشاء خطة للميدان وتحديد عملية قبل الإقلاع. راجع قسم بدء العمليات لمزيد من المعلومات بالنسبة للسياريات الأخرى، قم بالإقلاع والهبوط يدويًا.



بدء العمليات

إجراء التشغيل

يمكن للمستخدمين تنفيذ عمليات التخطيط في منطقة التشغيل باستخدام تطبيق DJI Agras، وتلقي خريطة عالية الدقة عبر إعادة إنشاء دون اتصال باستخدام وحدة التحكم عن بُعد، ثم تخطيط ميدان على خريطة عالية الدقة ووضعيات التشغيل Route. يستخدم الوصف التالي Crosshair (القاطع) و Route Mapping (تخطيط المسار) و Route Operation (تشغيل المسار) كاملة.

 انقر فوق  على الشاشة اليمنى، حدد Area Route (مسار المنطقة) أو Boundary Route (مسار الحدود) واسيط Resolution (الدقة)، ثم انقر فوق  وحدد Crosshair (القاطع).	 انقر فوق زر الوضع الموجود أعلى اليسار وحدد Route Mapping (تخطيط المسار) في لوحة التخطيط في شاشة تحديد وضع المهمة.	 قم بتزويد وحدة التحكم عن بُعد بالطاقة ومن بعدها الطائرة. أدخل Operation View (عرض التشغيل) في تطبيق DJI Agras.
 انتظر حتى تكتمل عملية إعادة الإنشاء، اضغط على Plan Field (تخطيط الميدان) لتنفيذ العمليات.	 انقر فوق Start (بدء التشغيل) وحرك شريط التصوير للإقلاع. ستقوم الطائرة بإجراء عملية التخطيط على طول المسار تلقائيًا.	 اسحب الخريطة وانقر فوق Add (إضافة) لإضافة نقطة عند Crosshair (عبر الشعار)، انقر فوق  للتحفظ.
 حدد نوع النقطة كمنقطة أو مستطيلة لا تحتاج إلى ريش، وسمّر المواقع أو المناطق التي لا تتطلب ريش بعلامة على الخريطة.	 انقر فوق  وحدد Crosshair (القاطع)، اسحب الخريطة وانقر فوق Add (إضافة) لإضافة نقاط حدود على الخريطة.	 حدد Field (حقل) وانقر فوق Add (إضافة).
 انقر فوق Start (بدء التشغيل) لبدء المهمة.	 انقر فوق  لاستخدام الحقل وتعيين مهمة المهمة.	 قم بتعيين معاملات المسار واسحب  لضبط اتجاه الطيران الخاص بالمسار، وانقر فوق  للتحفظ.



- الإقلاع فقط في المناطق المفتوحة وتعيين توجيه اتصال مناسب وارتفاع RTH وفقاً لبيئة التشغيل.
- يمكن إيقاف التشغيل مؤقتاً بتحريك عصا التحكم قليلاً. سوف تقوم الطائرة وتسجل النقطة الفاصلة. بعد ذلك، يمكن التحكم في الطائرة يدوياً. حدد العملية مرة أخرى للتمتع. ستعود الطائرة إلى النقطة الفاصلة تلقائياً وستأنف العملية. انتبه لسلامة الطائرة عند العودة إلى نقطة التوقف.
- يمكن للمستخدمين تعيين الإجراء الذي ستقوم به الطائرة بعد اكتمال العملية في التطبيق.
- ارجع إلى دليل المستخدم للحصول على مزيد من المعلومات حول إجراءات التشغيل والاحتياطات.

العودة إلى النقطة الرئيسية (RTH)

ستعود الطائرة تلقائياً إلى النقطة الرئيسية في الحالات التالية:

Smart RTH (العودة الذكية إلى القاعدة): يضغط المستخدم ويستمر في الضغط على زر العودة إلى القاعدة (RTH).

Failsafe RTH (العودة إلى القاعدة الآتية من المتعل): تم فقدان إشارة جهاز التحكم عن بُعد.

العودة إلى القاعدة عند انخفاض البطارية*: يصل مستوى شحن بطارية الطائرة إلى الحد الأدنى المحدد مسبقاً لانخفاض شحن البطارية.

العودة بعد العملية*: اكتملت المهمة.

إذا كان يوجد عائق في مسار العودة أثناء العودة إلى القاعدة (RTH)، ستقوم الطائرة بتجاوزه لتجنبه أو تقوم بإبطاء، سرعنا للتخليق (بعض الإجراءات على التضاريس المحددة للعملية). تخرج الطائرة من وضع العودة إلى القاعدة (RTH) وتنتظر أوامر أخرى بعد التخليق.

* يمكن للمستخدمين ضبط حركة الطائرة في التطبيق. لا يتوفر ذلك سوى في حالة تعيين وضع العودة إلى القاعدة (RTH).

الصيانة

تنظف جميع أجزاء الطائرة ووحدة التحكم عن بُعد في نهاية كل يوم من الرش بعد عودة الطائرة إلى درجة الحرارة العادية. لا تلم نظف الطائرة مباشرة بعد اكتمال العمليات.

1. املا خزان الرش بالماء. التنظيف أو الماء والصابون ورش الماء. عبر الرشاشات حتى يفرغ الخزان أو لم تتمكني وطيفة تنظيف الخرطوم في إعداد الرش. كثر الخطوة لتنظيف الخزان بالكامل.
 2. قم بإزالة مصفاء خزان الرش لتنظيف وإزالة أي انسداد.
 3. تأكد من أن هيكل الطائرة متصل بالكامل وأن البطارية تمت إلتهاب بحيث يمكن غسله مباشرة بالماء. يوصى باستخدام غسالة رش ملبية بالماء. لتنظيف جسم الطائرة والمسح بفرشاة ناعمة أو قطعة قماش مليلة قبل إزالة بقايا الماء. بقطعة قماش جافة.
 4. في حالة وجود غبار أو سائل مبيد آفات على المحركات، أو المراوح امسحها بقطعة قماش مليلة قبل تنظيف بقايا الماء. المتبقية بقطعة قماش جافة.
 5. امسح سطح جهاز التحكم عن بُعد وشاشته بقطعة قماش نظيفة مليلة ثم غسلها بالماء.
 6. قم بتخزين الطائرة التي تم تنظيفها في بيئة جافة.
- * ارجع إلى دليل المستخدم للحصول على مزيد من المعلومات حول الاستخدام والصيانة.

المواصفات

الطائرة (النظر: 3WWDZ-U50B/3WWDZ-U70A)	
تردد التشغيل ⁽¹⁾ وقوة جهاز الإرسال (EIRP)	من 2.4000 إلى 2.4835 جيجاهرتز: <33 ديسيبل مللي وات (FCC)، <20 ديسيبل مللي وات (SRRC/CE/MIC) من 5.725-5.850 جيجاهرتز: <33 ديسيبل مللي وات (FCC)، <30 ديسيبل مللي وات (SRRC)، <14 ديسيبل مللي وات (CE)
درجة حرارة التشغيل	0 إلى 40 درجة مئوية (32 إلى 104 درجة فهرنهايت)
الرادار	
النموذج	RD241608RFV3.1 (الرادار الأساسي)، RD241608RBV2 (الرادار الخلفي)
تردد التشغيل وقوة جهاز الإرسال (EIRP)	24.25-24.05 جيجاهرتز: <20 ديسيبل مللي وات (FCC/CE/MIC/NCC)، 0 إلى 40 درجة مئوية (32 إلى 104 درجة فهرنهايت)
درجة حرارة التشغيل	جهاز التحكم عن بُعد (النظر: TKPL2)
جهاز التحكم عن بُعد	20- إلى 50 درجة مئوية (4- إلى 122 درجة فهرنهايت)
نقل الفيديو O4	
تردد التشغيل ⁽¹⁾ وقوة جهاز الإرسال (EIRP)	من 2.4000 إلى 2.4835 جيجاهرتز: <33 ديسيبل مللي وات (FCC)، <20 ديسيبل مللي وات (SRRC/CE/MIC) من 5.725-5.850 جيجاهرتز: <33 ديسيبل مللي وات (FCC)، <14 ديسيبل مللي وات (CE)، <30 ديسيبل مللي وات (SRRC)
Wi-Fi (a/b/g/n/ac/ax 802.11)	
تردد التشغيل ⁽¹⁾ وقوة جهاز الإرسال (EIRP)	من 2.4000 إلى 2.4835 جيجاهرتز: <26 ديسيبل مللي وات (FCC)، <20 ديسيبل مللي وات (SRRC/CE/MIC) من 5.250-5.150 جيجاهرتز: <26 ديسيبل مللي وات (FCC)، <23 ديسيبل مللي وات (SRRC/CE/MIC) من 5.850-5.725 جيجاهرتز: <26 ديسيبل مللي وات (FCC/CE/MIC)، <23 ديسيبل مللي وات (SRRC/CE/MIC)
Bluetooth 5.2	
تردد التشغيل وقوة جهاز الإرسال (EIRP)	من 2.4000 إلى 2.4835 جيجاهرتز: <10 ديسيبل مللي وات

[1] السرعات 5.8 و5.1 جيجا هرتز محظورة في بعض الدول. في بعض الدول، لا يُسمح باستخدام التردد 5.1 جيجا هرتز إلا في الأماكن المغلقة.

Direktīvas 2011/65/ES (RoHS) un Regulas 1907/2006 (REACH) būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU-vaatimustenmukaisuuslausunto: S2 DJI TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa täten, että tämä laite (AGRAS T70P/AGRAS T70/DJI RC Plus 2 (3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B/TKPL2)) on direktiivin 2014/53/EU, direktiivin 2012/19/EU (WEEE) lloennasta vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen, direktiivi 2011/65/EU (ROHS) ja asetus 1907/2006 (REACH).

Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavilla verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance

EU-tyhteysosoite: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauring. Saksa

Ráiteas Comhlíonta AE: Dearbhaíonn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. go bhfuil an gléas seo (AGRAS T70P/AGRAS T70D/RC Plus 2 (3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B/TKPL2) i gcomhréir le ceanglaí rialachanacha agus forálacha ábhartha eile de Treoir 2014/53/AE, Treoir 2012/19/AE (WEEE), Treoir 2011/65/AE (RoHS), agus Rialachán 1907/2006 (REACH). Tá cóip de Dearbhú Chomhréirachta an AE ar fáil ar líne a www.dji.com/euro-compliance

Seoladh teagmhála an AE: DJI GmbH, Tionscal 12, 97618, Niederlauer, An Ghearmáin

UE Dikarajazjoni ta' Konformità: SZ DJI TECHNOLOGY CO. LTD. b'dan tiddikara li dan il-mudell tal-apparat (AGRAS T70P/AGRAS T70/DJI RC Plus 2 (3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B/TKPL2)) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dipozizzjonijiet oħra rilevanti tad-Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2012/19/UE (WEEE), Direttiva 2011/65/UE (RoHS), Regolament 2007/2006 (REACH).

Kopja tad-Dikarajazjoni ta' Konformità UE hija disponibbli onlajn www.dji.com/euro-compliance

Indirizz ta' kuntatt UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97619 Niederlauer, Germany

Declarație de conformitate UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declară prin prezenta că acest dispozitiv (AGRS T700, AGRS T700/DJ RC Plus 2 (3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B/TKPL2)) este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE, Directivei 2012/19/UE (DEEE), Directivei 2011/65/UE (ROHS) și Regulamentului 1907/2006 (REACH).

O copie a Declarației de conformitate UE este disponibilă online la www.dji.com/euro-compliance

Adresă de contact UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97611 Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. s tem izjavlja, da je ta naprava (AGRAS T70P/AGRAS T70D) RC Plus 2 (3WVWD-U70A/3WVWD-U50B/TKPL2) skladna s bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU, Direktive 2012/19/EU (WEEE), Direktive 2011/65/EU (ROHS) in Uredbe 1907/2006 (REACH).

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnu na povezavi www.dji.com/euro-compliance

Kontaktni naslov v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97615 Niederlaurer, Nemčija

EU Izjava o usklađenosti: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ovime izjavljuje da je ovaj uređaj (AGRAS T70P/AGRAS T70D/ DJI RC Plus 2 (3WWDZ-U07A/3WWDZ-U50B/TKPL2)) sukladan osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU, Direktive 2012/19/EU (OEEU), Direktive 2011/65/EU (ROHS) i Uredbe 1907/2006 (REACH). Kopija EU Izjave o usklađenosti dostupna je na mreži na web-mjestu www.dji.com/euro-compliance. Adresa za kontakt u EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618 Niederlauer, Njemačka.

Vyhlasenie o zhode s predpismi EÚ: Spoločnosť SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (AGRAS T700, AGRAS T700/DJI RC PLUS 2 (3WWDZ) U70A/3WWDZ-U50B7KPLZ2) je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, smernice 2012/19/EÚ (OEEZ), smernice 2011/65/EÚ (ROHS) a nariadenia 1907/2006 (REACH). Kópia Vyhlasenia o zhode pre EÚ je k dispozícii online na lokalite www.dji.com/euro-compliance
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nempgrn

Deklaracja zgodności UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. niniejszym deklaruje, że urządzenie (AGRAS T700B/AGRAS T70D/J) RC Plus 2 (3WVWD-U70A/3WVWD-U50B/TPK1.2) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi przepisami Dyrektywy 2014/53/UE, Dyrektywy 2012/19/UE (WEEE), Dyrektywy 2011/65/UE (ROHS), Rozporządzenia 1907/2006 (REACH).

Kopia Deklaracji zgodności UE jest dostępna pod adresem internetowym www.dji.com/euro-compliance

Adres kontaktowy UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97615 Niederlauer, Niemcy

EU megfelelési nyilatkozat: Az SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezen nyilatkozik, hogy az eszköz (AGRAS T70P, AGRAS T70D) RC plus 2 (3WWDU-U70A-3WWDU-U50B-TKPL2) megfelel a következők alapvető követelményeinek és van vonatkozó előírásainak: a 2014/53/EU irányelv, a 2012/19/EU irányelv (WEEE), a 2011/65/EU irányelv (RoHS) és az 1907/2006-os rendelet (REACH).

Az EU Megfelelési nyilatkozat egy példányra elérhető a következő címen: www.dji.com/euro-compliance

Kapcsolattartási cím az EU-ben: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-försäkran om överensstämmelse: SJ DI TECHNOLOG CO., LTD. Inverjar härmed att denna enhet (AGRAS 170P/AGRAS 170/7D RC Plus 2 (3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B/TKPL2)) är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 2014/53/EU, Direktiv 2012/19/EU (WEEE), Direktiv 2011/65/EU (RoHS) och Fördörning 1907/2006 (REACH).

En kopia av EU-försäkran om överensstämmelse finns online på www.dji.com/euro-compliancekontaktadress för

EUDJIGmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Sammærkisfyrirlysing ESB: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.
Nýyr því hér með yfir á tæki (AGRAS 770P/AGRAS 770D/JC Plus 2 (3WWDD-U70A/3WWDD-U50B/TKPL2)) og í sammærmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi ákæði fer tilskipun 2014/53/ESB, tilskipun 2012/19/ESB (WEEE), tilskipun 2011/65/ESB (ROHS), og reglugerð 1907/2006 (REACH).
Afrít af sammærkisfyrirlysinu ESB er aðgengilegt á netinu á www.dji.com/euro-compliance
ESB tengiliður heimilisfang: DJI GmbH, Industriestrasse 12,

AB Uygunluk Beyanı: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., bu cihazın (AGRAS T70P/AGRAS T70D) RC Plus 2 (3WWDZ-U70A/3WWDZ-U50B/TKPL2) Direktif 2014/53/AB, Direktif 2012/19/AB (WEEE), Direktif 2011/65/AB (RoHS) ve Yönetmelik 1907/2006 (REACH) temel gerekliliklerinin yanı sıra diğer ilgili hükümlerle de uyumlu olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın bir kopyası çevrimiçi olarak www.dji.com/euro-compliance adresinden bulunabilir

AB İletişim Adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618,

Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible for bringing the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung
Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den Händen derer, die Heilenden eigensammelnde Sammelstellen betreiben, ist dem Besitzer von Altkörpern ist daher verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altkörpern zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektrogeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von Rohstoffen und zur Vermeidung von Schadstoffen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente
Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique
Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico
I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren
Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica
Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда
Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace
Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení

odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvenlig bortskaffelse
Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απορίφηση φιλική προς το περιβάλλον
Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψή στο δημόσιο σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παράδομα σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Keskonnasäästlik kasutusel kõrvaldamine
Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata kosu olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutusel kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunkti on äraandmine eraisikute tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastes kogumispunktidest toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikesi isikliku panusega aitade kaasa väärtusliku toorme ringlusevõtule ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitine atliekomis; juos būtina užlietuoti atskirai. Senų prietaisų utilizavimas per komunalinių atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo pridurti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdedami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksinių medžiagų.

Vīdēt draudzīgo atkritumu likvidēšana
Vecas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privātpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vides tīrību un cilvēces dzīvības drošību.

Hävittäminen ympäristöystävällisesti
Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävittävä erikseen. Kunnalliseen keräysasteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä tavalla henkilökotoisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineen kiertäystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Dúiscairt neamhdhíobhálaíod don chomhshaoil
 Níor cheart seanghealaíona leictreacha a dhúiscairt leis an dramhaíl iarmharach, ach caithfeadh iad a chur de láimh astu féin. Tá an dúiscairt ag an ionad bailiúcháin pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghealaíona na gléasaíona a thabhairt chuig na hionaid bailiúcháin sin nó chuig ionaid bailiúcháin den chineál céanna. Le hiarraibh bheag phearsanta mar sin, cuidíonn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tocsaíneacha a chóireáil

Rimi li jirrispetta l-ambjent
L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-gbir komunalni minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex iġi l-apparat f'dawn il-postijiet tal-gbir jew f'postijiet tal-gbir sminjati. B'dan l-isforz personali zgħir, inti tikkontribwixx għar-nicklagħ ta' materja prima prezzjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossidi.

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materialelor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje
Starih električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrápotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska
Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji.

Utilizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadaje sobie tak niewielki trud, przyczyniając się do recyklingu cennych surowców i odpowiedzialnego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektronikus készülékek nem szabad a nem szelektív gyűjtőpont hulladékként együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket különítve kell végrehajtani, hanem a gyűjtőpontokon a magánüzeműk ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosa felelős azért, hogy a készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozza. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljøøkonomisk hantering av avfall

Gamla elektriske apparater får ikke kasseres tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umweltverfügen förgön

Ekki má farga gömulum raftækjum með ürgangsefnum, hentar þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarsstöfum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eignandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækjum á þessa söfnunarsæti eða á söfnunarsætið samt. Með þessu litla persónulega ákalli stuðlar þú að endurnýnnu verðmættra hráefna og meðferð efturfæra.

Çevre dostuı berraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemelı, ayrıca atılmıdır. Özel kısılar aracıyla gınen toplama noktasına bertaraf ısıtısı ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktasına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktarda kısıp kısıyabı, değeri ham maddelerin geri dönüşümüne ve toksik maddelerin ısıleme alınmasına katkıda bulunulum olursunuz.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150-5250MHz frequency range in all EU/EFTA member states, Turkey and UK.

Im Frequenzbereich 5150-5250 MHz darf dieses Gerät in allen EU/EFTA-Mitgliedsstaaten und der Türkei nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden.
Il dispositivo è stato restringito a uso in interiores quando se opera en el rango de frecuencia de 5150-5250 MHz en todos los estados miembros de la UE/EFTA y Turquía.
Cet appareil est réservé à un usage en intérieur dans une

plage de fréquence de 5 150 à 5 250 MHz dans tous les pays membres de l'Union Européenne et de l'Association européenne de libre-échange, ainsi qu'en Turquie.
Il dispositivo è limitato all'utlizzo indoor quando si utilizza l'intervallo di frequenza 5150-5250 MHz in tutti gli stati membri dell'UE e AELS e in Turchia.

Тоуа ўстаноўка з'яўляецца ўжываннем у закрытым, каротка работі в нечастотных апазаван 5150-5250MHz усе востры дэрыжавы членам на ЕС/ЕАТ і Турцыя.

Používaní tohoto zařízení v interiéru je omezeno na kmitočtový rozsah 5150-5250 MHz ve všech členských státech EU/EFTA a Turecku.

Denne enhed er begrænset til indersiders brug, når den betjenes i frekvensområdet 5150-5250 MHz i alle EU/EFTA-medlemslande og Tyrkiet.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους κατά τη λειτουργία της στην συχνότητα 5150-5250MHz σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ/ΕΖΕΣ και την Τουρκία.

Kui kasutada sagedusvahemikku 5150-5250 MHz, tohib EL-i/EFTA liikides ja Türgis kasutada seadet ainult siseruumides.

Tämä laite on rajoitettu sisäkäyttöön, kun sitä käytetään 5150-5250 MHz:n taajuusalueella kaikissa EU/EFTA-jäsenmaissa ja Turkissa.

Ni cieci ad glás seo a úsáid ach amháin taobh istigh agus é ag feidhmiú laistigh den raon mheáchoísta 5150-5250MHz i ngach ballstát den AE/EFTA agus sa Turc.

Uporaba ovog uređaja ograničena je na zatvoreni prostor kada radi u frekvenčnom rasponu od 5150 - 5250 MHz u svim državljanima članicama EU-a/EFTA-a i Turskoj.

Az 5150-5250 MHz-es frekvenciatarományban az eszköz kizárólag beltéren használható az EU/EFTA tagállamokban és Törökországban.

Þetta tæki er takmarkað við notkun innandyra í öllum aðildarríkum ES/EFTA og Tyrklandi, þegar það er notað á löndunum 5150-5250MHz.

Vissse ES/EFTA valstybės narėse ir Turkijoje šis prietaisas gali būti naudojamas tik patalpose, kai veikia 5150-5250 MHz dažni diapazone.

Este equipo es ESEFTA dailbaltvts un Turcija drist lietot tikai iekšējās, darbinot to 5150-5250 MHz frekvēnu diapazonā.

Dan i-apparat huwa ristrett għall-użu fuq għewja waft li jkun qed jopera fil-medda ta' frekwenza 5150-5250 MHz fl-Istati Membri kollha ta'UE/EFTA u fit-Turkja.

Dit apparaat is beperkt tot gebruik binnenshuis bij gebruik binnen het frequentiebereik van 5150-5250MHz in alle EU/EFTA-lidstaten en Turkije.

Urządzenie to służy do użytku tylko w pomieszczeniach, gdy działa w zakresie częstotliwości 5150 - 5250 MHz, we wszystkich państwach członkowskich UE/EFTA i w Turcji.

Este dispositivo está limitado à utilização em espaços interiores

quando opera na gama de frequências de 5150-5250 MHz em todos os Estados-Membros da UE/EFTA e na Turquia.

Acest dispozitiv este limitat la utilizarea în interior atunci când funcționează în intervalul de frecvență 5150-5250MHz în toate statele membre UE/EFTA și Turcia.

Pri prevádzke vo frekvencnom rozsahu 5 150 - 5 250 MHz je toto zariadenie vo všetkých členských štátoch EU/EFTA a Turecku obmedzené na používanie v interiéri. Ta pripomôčka je v sesh državách člancích EU/EFTA in Turcii pri delovaní v frekvencnom obmedzení 5150-5250 MHz omezen na uporabo v zaprtih prostorih.

Denna enhed er begrænset til indomhusanvändning vid drift i frekvensområdet 5150-5250 MHz i alla EU/EFTA-medlemsländer och Turkiet.

Tüm AB/EFTA üye ülkelerinde ve Türkiye'de bu cihazın kullanımı, 5150-5250MHz frekans aralığında yalnızca iç mekanlarda kullanılmalıdır, üretilerinde kullanılır.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Japan Warning message

W3: Indoor use only except for connection to 5.2GHz registered device

Thailand Warning message

เมื่อใช้ความถี่ 5150-5250MHz จะต้องใช้ภายในอาคารเท่านั้น

Mexico Warning message

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brazil Warning message

Informações sobre Regulamentação. Este equipamento está certificado e homologado pela ANATEL. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Informações sobre Regulamentação. Este equipamento está certificado e homologado pela ANATEL. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicáveis, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸二苯基酯 (BBP)	邻苯二甲酸二(2-乙基)己基酯 (DEHP)
线路板	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
液晶屏 (如有)	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

×: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: 表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)



Contact
DJI SUPPORT



Facebook



YouTube

For the latest information on Agras products, scan the Facebook or YouTube QR code.



FR
Cet appareil, ses accessoires et sa batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

This content is subject to change without prior notice.



Download the **user manual** for more information.
<https://ag.dji.com/t70/downloads>

DJI and AGRAS are trademarks of DJI.
Copyright © 2025 DJI All Rights Reserved.